

mannom viterlikit wara, at tha iak hiolt lagmanz thing i Balanda fierth, tha deldo samman Geranæs mæn ok Bredauik mæn vm bolstatha ra millan Geranæs ok Bredauik. Tha dømde iak the delona at gamle minnige mæn, ok xii asyna mæn scullo the delona at skilia. Tha vithnadho the swa ok sworo at i Mitmoses sund, thet ær ra, ok swa i Ingaskær ok swa i Karfuaholm ok swa i Hesianæs; ok engen aff Geranes villo vethia mot minningene ok xij asyna mannom. Tha dømde iak the raan fast ok vbrotlikin ther wara, æpter thy som før scrifuat star, ok hwiliken by Geranes æller Brethauik øfuer fara oppa annan, han bother æpter laghen. These waro minninge mæn: Clemmitter i Berge, Østen i Humblaholm; ok asynamen war Algoter i Ronaholm, Ketil i Balandaferdh, Anunder ibidem, Ion i Fornaby, Østanus ibidem, Niclis i Konungxuagh, Olaus i Humblaholm, Østanus i Leuar, Suen i Lydhasio, Helghe i Hundzsio, Swen i Lefteno. In cuius rei evidens testimonium sigillum meum presentibus est impensum. Scriptum Balandafierdh, anno Domini m^ocd^oxiiij^o, in die beati Pauli conuersionis.

1671. 1413 d. 26 Jan. Tuhundra härads tingsstad.

Folke Folkesson, häradshöfding i Tuhundra härad, utfärdar fastebref rörande ett jordaskifte, i hvilket Jöns Olofsson och Herman Olofsson å egna och sin broder Ingevalds vägnar afträdt jord i Vallby i Vårfrukyrka socken i utbyte mot jord i »Unsö» i Bro socken.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla mæn thetta breff see æller høra helsar iac Folke Folkason, häradhöfhdhinge i Twhundara, æwerlica meth warom Herra. Kænnis iac meth thesso mino nærwarandis opno brefwe at arom æpter Gudz byrdh millesimo cd^oxiiij^o, næsta thorsdaghin æpter conuersione sancti Pauli, tha waro skælike mæn a Twhundaris thinge a rættom thingxstadh, Karl Størkarsson, Jønis Olafson oc Herman Olafson, oc giordho jordhaskipte i swa dana matto at the fornempdo Jønis Olafson oc Herman Olafson gafwo Karle Størkarsson ij ørislandiordh i Walby i Waro frw kirkio sokn, meth allom tillaghom, som the iordh aff alder hafwer tillighat, engo vndan takno, oc giordho sik mæktogha a siins brodhers weghna Ingewaldz, som atte i them twem ørislandom mædher thøm, oc fornempde Karl Størkarsson gaff fornempda Jønis oc Herman i ørisland jordh i Vnsø i Broo sokn, meth allom tillaghom, engo vndan takno, som the iord aff alder hafwer tillighath, oc ther meth vj march redho penninger, oc thøm fornempda Ingewalde (oc) ij ortoghland jordh i Øfra Oppiby i Fiælandzbro sokn, meth allom sinom tillaghom, engo vndan takno, som the jordh [aff] alder hafwer tillighat; oc these waro ther til nempde fastar, som ær Folke i Grænistom, Olaff i Lundby, Ingewald i Skeffsta, Karl i Grippy, Biørn i Biærpy, Andris i Løstom, Olaff i Ogxnøø, Laurens i Fiællerstum, Pether i Foghla-siø, Laurens i Aarby, Thorsten i Walsta oc Holmsten i Gokxsta. Datum anno et die prenotatis. In cuius rei evidenciam firmiorem sigillum meum duxi presentibus apponendum.

På fransidan: Walby i domkirkionne sokn. I Valdby ij øres lanzjordh.

Sigillet: otydligt.